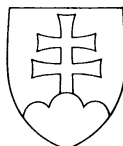


**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Košice**  
Rumanova 14, 040 53 Košice

Číslo: 10133/57/2020-9675/2021/570450105/44-SP

Košice 22.03.2021



## **ROZHODNUTIE**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „IŽP Košice“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 39/2013 Z. z. o IPKZ“) a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a podľa § 69 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 71/1967 Zb. o správnom konaní“)

### **mení a dopĺňa**

### **integrované povolenie**

vydané IŽP Košice rozhodnutím č. 119/20-OIPK/2006-Ko/570450105 zo dňa 09.05.2006 v znení zmien vydaných rozhodnutiami IŽP Košice č. 2872/407-OIPK/2006-Wi/570450105/Z1 zo dňa 29.09.2006, č. 1624-258/2007/Wit/570450105/Z2 zo dňa 25.01.2007, č. 2829-6494/57/2007/Wit/570450105/Z3 zo dňa 26.02.2007, č. 3733-24152/2007/Kov/570450105/Z4 zo dňa 02.08.2007, č. 6027-30873/2007/Kov/570450105/Z5 zo dňa 26.09.2007, č. 912-9863/2008/Wit/570450105/Z6 zo dňa 31.03.2008, č. 3057-11014/2008/Mil/570450105/Z7 zo dňa 08.04.2008, č. 6153-20588/2008/Haj/570450105/Z8 zo dňa 18.06.2008, č. 1090-2178/2009/Wit/570450105/Z9 zo dňa 29.01.2009, č. 701-15297/2009/Wit/570450105/Z10 zo dňa 14.05.2009, č. 556-2805/2009/Kov/570450105/Z11 zo dňa 06.02.2009, č. 391-16770/2009/Wit/570450105/Z12 zo dňa 29.05.2009, č. 6170-25921/2009/Wit/570450105/Z13

zo dňa 04.08.2009, č. 6507-21551/2009/Kov/570450105/Z14 zo dňa 29.06.2009, č. 568-1713/2010/Kov/570450105/Z15 zo dňa 22.01.2010, č. 463-4380/2010/Kov/570450105/Z16 zo dňa 23.03.2010, č. 4225-11047/2010/Kov/570450105/Z17 zo dňa 12.04.2010, č. 6955-25707/2010/Kov/570450105/Z18 zo dňa 02.09.2010, č. 7556-32430/2012/Mer/570450105/Z19 zo dňa 22.11.2012, č. 4073-17076/2013/Mer/570450105/ZK20 zo dňa 27.06.2013, č. 5974-28440/57/2013/Wit,Ber/570450105/ZSP21 zo dňa 05.11.2013, č. 6092-29886/2013/Mer/570450105/ZK22 zo dňa 07.11.2013, č. 752-1896/2014/Mer/570450105/ZK23 zo dňa 24.01.2014, č. 5741-27360/2014/Wit/570450105/ZK24 zo dňa 17.10.2014, č. 548-7811/2015/Wit/570450105/ZK26 zo dňa 17.03.2015, č. 6230-27267/2015/Wit,Pal/570450105/Z27-SP zo dňa 21.09.2015, č. 866-10405/2016/Wit/570450105/Z29-SkP zo dňa 30.03.2016, č. 4843-20989/57/2016/Haj/570450105/Z30 zo dňa 06.07.2016, č. 6639-31109/2016/Mer,Haj/570450105/Z31-SP zo dňa 11.10.2016, č. 6649-33187/2016/Haj,Wit/570450105/Z32-SP zo dňa 27.10.2016, č. 8076-8987/2017/Haj/570450105/Z33 zo dňa 24.03.2017, č. 8442-10887/2017/Haj/570450105/Z34 zo dňa 10.04.2017, č. 302-8521/2017/Ber/570450105/Z36 zo dňa 14.03.2017, č. 8990-14027/2017/Haj/570450105/Z35 zo dňa 05.05.2017, č. 6987-35221/2017/Mer/570450105/Z37 zo dňa 22.11.2017, č. 855-3123/2018/Mil/570450105/Z38 zo dňa 01.02.2018, č. 7474-38748/2018/Mer/570450105/Z39-SP zo dňa 26.11.2018, č. 1284-7995/2019/Mer,Ber/570450105/Z40-SP zo dňa 07.03.2019, č. 6115-26017/2019/Mer/570450105/Z41-SP zo dňa 15.07.2019, č. 8162/57/2020-37514/2020/570450105/Z42-SP zo dňa 09.11.2020 a č. 8163/57/2020-37886/2020/570450105/Z43-SP zo dňa 12.11.2020 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bolo povolené vykonávanie činností v prevádzke:

**EUROCAST Košice, s.r.o.**

Vstupný areál U. S. Steel  
044 54 Košice

**prevádzkovateľovi:**

obchodné meno: **EUROCAST Košice, s.r.o.**

sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**

IČO: **36 577 707**

Predmetom zmeny integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ je predĺženie platnosti rozhodnutia IŽP Košice č. 1284-7995/2019/Mer,Ber/570450105/Z40-SP zo dňa 07.03.2019 (nadobudlo právoplatnosť dňa 12.04.2019), ktorým bolo povolené uskutočnenie stavby „Pracoviská brúsenia odliatkov“, v lehote do **22.03.2023**.

**stavebníkovi:**

obchodné meno: **EUROCAST Košice, s.r.o.**

sídlo: **Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice**

IČO: **36 577 707**

Stavba „Pracoviská brúsenia odliatkov“ je podľa platného stavu v katastri nehnuteľností a podľa čiastočného výpisu z listu vlastníctva č. 2255 zo dňa 15.03.2021

umiestnená na pozemkoch KNC parcelné č. 3405/1 a 3409 a v jestvujúcej stavbe súpisné č. 633 – výrobná hala, na pozemku parc. č. 3409, v kat. úz. Sokolany.

Uskutočnenie stavby „Pracoviská brúsenia odliatkov“, umiestnenej na pozemkoch KNC parcelné číslo 3405 a 3409 a v jestvujúcej stavbe súpisné číslo 2539, na pozemku parc. č. 3409, v katastrálnom území Železiarne, bolo povolené zmenou integrovaného povolenia vydanou IŽP Košice rozhodnutím č. 1284-7995/2019/Mer,Ber/570450105/Z40-SP zo dňa 07.03.2019 (nadobudlo právoplatnosť dňa 12.04.2019) a zmena stavby pred jej dokončením bola povolená IŽP Košice rozhodnutiami č. 6115-26017/2019/Mer/570450105/Z41-SP zo dňa 15.07.2019 (nadobudlo právoplatnosť dňa 08.08.2019) a č. 8163/57/2020-37886/2020/570450105/Z43-SP zo dňa 12.11.2020 (nadobudlo právoplatnosť dňa 10.12.2020).

**Integrované povolenie pre prevádzku sa mení dopĺňa nasledovne:**

**1) V rozhodnutí IŽP Košice č. 1284-7995/2019/Mer,Ber/570450105/Z40-SP zo dňa 07.03.2019, zmeneného rozhodnutiami IŽP Košice č. 6115-26017/2019/Mer/570450105/Z41-SP zo dňa 15.07.2019 a č. 8163/57/2020-37886/2020/570450105/Z43-SP zo dňa 12.11.2020, v časti I. Povoľuje uskutočnenie stavby, Podmienky pre uskutočnenie stavby, sa ruší pôvodné znenie podmienky č. 32 a nahrádza sa nasledovným znením:**

32. So stavebnými prácami súvisiacimi so stavbou „Pracoviská brúsenia odliatkov“ sa smie začať do 12.04.2021.

**2) V rozhodnutí IŽP Košice č. 1284-7995/2019/Mer,Ber/570450105/Z40-SP zo dňa 07.03.2019, zmeneného rozhodnutiami IŽP Košice č. 6115-26017/2019/Mer/570450105/Z41-SP zo dňa 15.07.2019 a č. 8163/57/2020-37886/2020/570450105/Z43-SP zo dňa 12.11.2020, v časti I. Povoľuje uskutočnenie stavby, Podmienky pre uskutočnenie stavby, sa za podmienku č. 32 dopĺňa podmienka č. 33 s nasledovným znením:**

33. So stavebnými prácami súvisiacimi so stavbou „Pracoviská brúsenia odliatkov“ od 13.04.2021 sa nesmie začať pokiaľ rozhodnutie IŽP Košice č. 10133/57/2020-9675/2021/570450105/44-SP zo dňa 22.03.2021 nenadobudne právoplatnosť. Rozhodnutie IŽP Košice č. 10133/57/2020-9675/2021/570450105/44-SP zo dňa 22.03.2021 stráca platnosť, ak sa so stavbou „Pracoviská brúsenia odliatkov“ nezačne do 22.03.2023.

Rozhodnutie o námietkach účastníkov stavebného konania:

Účastníci stavebného konania v určenej lehote nevzniesli žiadne námietky ani pripomienky k predĺženiu platnosti rozhodnutia IŽP Košice č. 1284-7995/2019/Mer,Ber/570450105/Z40-SP zo dňa 07.03.2019 (nadobudlo právoplatnosť dňa 12.04.2019), ktorým bolo povolené uskutočnenie stavby „Pracoviská brúsenia odliatkov“, v lehote do 22.03.2023.

**Integrované povolenie s výnimkou zmien uvedených v tomto rozhodnutí ostáva v platnosti v plnom rozsahu.**

## **O d ô v o d n e n i e**

IŽP Košice, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. a ako špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 stavebného zákona, podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a podľa § 69 stavebného zákona, na základe konania vykonaného podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní vydáva zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „EUROCAST Košice, s.r.o.“, ktorej súčasťou je povolenie na predĺženie platnosti rozhodnutia IŽP Košice č. 1284-7995/2019/Mer,Ber/570450105/Z40-SP zo dňa 07.03.2019 (nadobudlo právoplatnosť dňa 12.04.2019), ktorým bolo povolené uskutočnenie stavby „Pracoviská brúsenia odliatkov“, na základe žiadosti prevádzkovateľa – stavebníka EUROCAST Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice, IČO: 36 577 707, doručenej IŽP Košice dňa 27.11.2020, doplnenej dňa 17.12.2020.

Dňom doručenia písomného vyhotovenia žiadosti o zmenu integrovaného povolenia na IŽP Košice bolo začaté správne konanie v súlade s ustanovením § 11 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ.

Vzhľadom k tomu, že predmetom konania nie je podstatná zmena integrovaného povolenia podľa § 2 písm. l) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, IŽP Košice podľa sadzobníka správnych poplatkov v časti X. Životné prostredie poplatok nevybral.

Predmetom žiadosti o vydanie zmeny integrovaného povolenia podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ je žiadosť prevádzkovateľa – stavebníka o predĺženie platnosti rozhodnutia IŽP Košice č. 1284-7995/2019/Mer,Ber/570450105/Z40-SP zo dňa 07.03.2019 (nadobudlo právoplatnosť dňa 12.04.2019), ktorým bolo povolené uskutočnenie stavby „Pracoviská brúsenia odliatkov“, v lehote do 22.03.2023.

Uskutočnenie stavby „Pracoviská brúsenia odliatkov“, umiestnenej na pozemkoch KNC parcelné číslo 3405 a 3409 a v jestvujúcej stavbe súpisné číslo 2539, na pozemku parc. č. 3409, v katastrálnom území Železiarne, bolo povolené zmenou integrovaného povolenia vydanou IŽP Košice rozhodnutím č. 1284-7995/2019/Mer,Ber/570450105/Z40-SP zo dňa 07.03.2019 (nadobudlo právoplatnosť dňa 12.04.2019) a zmena stavby pred jej dokončením bola povolená IŽP Košice rozhodnutiami č. 6115-26017/2019/Mer/570450105/Z41-SP zo dňa 15.07.2019 (nadobudlo právoplatnosť dňa 08.08.2019) a č. 8163/57/2020-37886/2020/570450105/Z43-SP zo dňa 12.11.2020 (nadobudlo právoplatnosť dňa 10.12.2020).

Rozhodnutím Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp.zn. 4Sžr/3/2019 zo dňa 04.11.2020 došlo k zmene katastrálneho územia pozemkov, na ktorých bolo povolené uskutočnenie predmetnej stavby, preto IŽP Košice upovedomil o začatí konania v predmetnej veci aj nového účastníka konania v súlade § 9 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ (obec Sokolany) a aj nové miestne príslušné dotknuté orgány.

IŽP Košice po posúdení predloženej žiadosti v súlade s ustanovením § 18 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v súčinnosti § 11 ods. 5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a § 61 ods. 1 a § 69 stavebného zákona upovedomil účastníkov konania a dotknuté orgány o začatí konania listom č. 10133/57/2020-2096/2021/Z44-SP zo dňa 26.01.2021, doručeným v dňoch 28.01.2021, 29.01.2021, 03.02.2021 a 18.02.2021. V súlade s § 11 ods. 5 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a § 61 ods. 3 a ods. 6 stavebného zákona IŽP Košice určil 30 dňovú lehotu na podanie vyjadrenia k prerokovávanej veci, odo dňa doručenia upovedomenia o začatí konania.

Podľa § 12 ods. 5 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ IŽP Košice upozornil účastníkov konania a dotknuté orgány, že na vyjadrenie zaslané po určenej lehote sa neprihliada.

Nakoľko predmetom konania o zmene integrovaného povolenia nie je podstatná zmena v činnosti prevádzky IŽP Košice podľa § 11 ods. 10 písm. b), c) a d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ upustil od zverejnenia žiadosti podľa § 11 ods. 5 písm. c) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, zverejnenia výzvy a informácií podľa § 11 ods. 5 písm. d) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, zverejnenia žiadosti obcou podľa § 11 ods. 5 písm. e) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ a náležitostí žiadosti podľa § 11 ods. 7 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ. Súčasne IŽP Košice podľa § 61 ods. 2 stavebného zákona upustil od ústneho pojednávania spojeného s miestnym zisťovaním, pretože sú mu dobre známe pomery staveniska.

V rámci integrovaného povoľovania, ktorého súčasťou je stavebné konanie o predĺžení platnosti rozhodnutia, ktorým bolo povolené uskutočnenie stavby „Pracoviská brúsenia odliatkov“, boli k predloženej žiadosti doručené tieto vyjadrenia, stanoviská a súhlasy:

- Mesto Košice, stanovisko č. MK/A/2021/09450 zo dňa 09.02.2021,
- Okresný úrad Košice, Odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, ŠVS, vyjadrenie č. OU-KE-OSZP2-2021/009649-002 zo dňa 08.02.2021.

Účastníci konania a dotknuté orgány nevzniesli v priebehu integrovaného povoľovania, ktorého súčasťou bolo stavebné konanie o predĺžení platnosti rozhodnutia IŽP Košice č. 1284-7995/2019/Mer,Ber/570450105/Z40-SP zo dňa 07.03.2019 (nadobudlo právoplatnosť dňa 12.04.2019), ktorým bolo povolené uskutočnenie stavby „Pracoviská brúsenia odliatkov“ žiadne pripomienky a námietky.

Súčasťou integrovaného povoľovania bolo podľa § 3 ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ stavebné konanie o predĺženie platnosti rozhodnutia IŽP Košice č. 1284-7995/2019/Mer,Ber/570450105/Z40-SP zo dňa 07.03.2019 (nadobudlo právoplatnosť dňa 12.04.2019), ktorým bolo povolené uskutočnenie stavby „Pracoviská brúsenia odliatkov“, v lehote do 22.03.2023.

Obec Sokolany listom č. 165/2021 zo dňa 03.02.2021 oznámila prevádzkovateľovi-stavebníkovi, že stavbám, ktoré sú umiestnené v katastrálnom území obce Sokolany a sú vo vlastníctve prevádzkovateľa-stavebníka prideliť nové súpisné čísla. Obec Sokolany stavbe so súpisným č. 2539 – výrobná hala prideliť nové súpisné číslo 633.

Stavba „Pracoviská brúsenia odliatkov“ je podľa platného stavu v katastri nehnuteľností a podľa čiastočného výpisu z listu vlastníctva č. 2255 zo dňa 15.03.2021 umiestnená na pozemkoch KNC parcelné č. 3405/1 a 3409 a v jestvujúcej stavbe súpisné č. 633 – výrobná hala, na pozemku parc. č. 3409, v kat. úz. Sokolany.

IŽP Košice preskúmaním predloženej žiadosti, vyjadrenia dotknutého orgánu a mesta Košice zistil, že predĺžením platnosti stavebného povolenia na uskutočnenie stavby „Pracoviská brúsenia odliatkov“ nie sú ohrozené záujmy spoločnosti ani neprimerane obmedzené či ohrozené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania.

IŽP Košice na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, zistil stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ, a preto rozhodol tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. IŽP Košice nezistil dôvody, ktoré by bránili predĺženiu platnosti rozhodnutia 1284-7995/2019/Mer,Ber/570450105/Z40-SP zo dňa 07.03.2019 (nadobudlo právoplatnosť dňa 12.04.2019), ktorým bolo povolené uskutočnenie stavby „Pracoviská brúsenia odliatkov“.

**Poučenie:** Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Košice odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

Ing. Radovan Veselý  
poverený vykonávaním funkcie riaditeľa

**Doručuje sa:**

Účastníci konania

1. EUROCAST Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
2. Obec Sokol'any, Sokol'any 193, 044 57 Haniska
3. GERUST a.s. Košice, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
4. U. S. Steel Košice, s.r.o., Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
5. Slovenská republika, Okresný úrad Košice, Komenského 52, 041 26 Košice
6. Ing. Martin Varga, Trieda KVP4, 040 11 Košice

**Na vedomie:**

Dotknuté orgány a ostatné subjekty

1. Obec Sokol'any, orgán územného plánovania, Sokol'any 193, 044 57 Haniska
2. Okresný úrad Košice-okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOO, Hroncova 13, 040 01 Košice
3. Okresný úrad Košice-okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOH, Hroncova 13, 040 01 Košice
4. Okresný úrad Košice-okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie, ŠSOPaK, Hroncova 13, 040 01 Košice
5. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie štátnej správy vôd a vybraných zložiek životného prostredia kraja, ŠVS, Komenského 52, 041 26 Košice
6. Okresný úrad Košice-okolie, odbor starostlivosti o životné prostredie, posudzovanie vplyvov na ŽP, Hroncova 13, 040 01 Košice
7. Okresný úrad Košice-okolie, odbor krízového riadenia, Hroncova 13, 040 01 Košice
8. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Košiciach, Ipeľská 1, 041 26 Košice
9. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru Košice-okolie, Rožňavská č. 25, 045 01 Moldava nad Bodvou
10. TŤV SŮD Slovakia, s.r.o., pobočka Košice, Hraničná 2, 040 17 Košice
11. U. S. Steel Košice, s.r.o., General, Vstupný areál U. S. Steel, 044 54 Košice
12. Mesto Košice, Tr. SNP č.48/A, 040 11 Košice
13. Mestská časť Košice – Šaca, Železiarská 9, 040 16, Košice – Šaca
14. Mesto Košice, stavebný úrad, Pracovisko Košice – Západ, Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
15. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOO, Komenského 52, 041 26 Košice
16. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOH, Komenského 52, 041 26 Košice
17. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, ŠSOPaK, Komenského 52, 041 26 Košice
18. Okresný úrad Košice, odbor starostlivosti o životné prostredie, oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, posudzovanie vplyvov na ŽP, Komenského 52, 041 26 Košice
19. Okresný úrad Košice, odbor krízového riadenia, Komenského 52, 041 26 Košice
20. Okresné riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Košiciach, Požiarnická 4, 040 01 Košice
21. Mesto Košice, orgán územného plánovania, Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice